



... aus Hannoverschem Landel

# Werksverkauf

**Gründonnerstag 9:00 - 16:00 Uhr**  
**Ahlterer Str. 26, Lehrte**  
**Tel. 05132 50970**

**Zur Grillsaison -**  
**Bratwürstchen in den Sorten:**

- Bärlauch
- Art Holzfäller
- Käse
- und vieles mehr

regional! traditionell! tagesfrisch!  
*Wurstqualität Ihres Vertrauens.*



Nach Originalrezepten von Carl Sasse  
11315301\_002623

# Noch bis Ende Juni gesperrt

Bauarbeiten am Bahnübergang zwischen Röddensen und Steinwedel

**Röddensen.** Weiterhin sind große Umwege einzuplanen: Der Bahnübergang auf der Verbindungsstraße zwischen Röddensen und Steinwedel wurde nicht wie ursprünglich geplant Ende März freigegeben, sondern bleibt noch bis Ende Juni gesperrt. Der beschränkte Bahnübergang ist bereits seit September vergangenen Jahres nicht passierbar. Die Reparatur der defekten Anlage zieht sich. Wie andere Unternehmen sei auch die Deutsche Bahn von langen Lieferzeiten – zum Beispiel bei erforderlichen Kabeln – betroffen, erklärt eine Bahn-Sprecherin. Grund für die Sperrung des Bahnübergangs ist ein Blitzschlag gewesen, der im September die Steuerung der Anlage komplett lahmgelegt hatte. Seitdem ist der Übergang auf beiden

Seiten der Gleise mit Zäunen und Barken abgesperrt. Weder Auto- und Radfahrer noch Fußgänger können die Gleise an der Stelle überqueren. Wer von Röddensen nach Steinwedel möchte, etwa um zur Kirche oder zum Bäcker zu gelangen, muss daher einen Umweg über Aligse machen. „Und das ist sehr ärgerlich, weil die Straße zwischen Steinwedel und Röddensen viel genutzt wird“, sagt Frank Seger (CDU), Ortsbürgermeister von Aligse, Kolshorn und Röddensen. Im Ortsrat haben Anwohner zudem berichtet, dass die Ersatzteile zwar wohl rechtzeitig beschafft werden konnten, diese jetzt aber an „wichtigeren Bahnübergängen“ verbaut würden. Dies hätten Bahnmitarbeiter vor Ort gesagt. „Das wäre natür-

lich skandalös“, meint Seger. Die Bahn hat auf den Vorwurf bereits reagiert. „Diese Aussage können wir nicht nachvollziehen“, heißt es in dem Antwortschreiben der Bahnsprecherin. Der Feldweg entlang der Gleise in Richtung Norden ist aber wieder freigegeben. Bis vor Kurzem standen Absperrungen dort, wo der Holzweg auf die Röddenser Dorfstraße trifft. Das hatte wiederum zur Folge, dass besagter Feldweg nicht mehr passierbar war. Für viele Röddenser war die Sperrung völlig unverständlich. „Das war einfach nur ärgerlich, gerade auch für die Schützen, die an dem Weg ihren Scheibenstand haben und immense Umwege fahren mussten, um dorthin zu gelangen“, sagt etwa Röddensens Ortsbrandmeister Carsten Tiemann.

Für die Absperrungen ist letztlich jedoch nicht die Bahn zuständig gewesen, sondern die Stadtverwaltung. Diese hatte die Hindernisse aufgestellt, weil die Absperrgitter, mit denen die Bahn den Übergang gesperrt hat, mehrfach gestohlen wurden. „Mit den Barken haben wir den Sperrbereich vergrößert, um zu verhindern, dass auf den Gleisen je-

mand zu Schaden kommt“, erklärt Stadtsprecher Fabian Nolting. Weil die Bahn die Baustelle jetzt jedoch besser abgesperrt habe und die Zäune nicht erneut entwendet wurden, hat die Verwaltung ihre Absperrungen an der Röddenser Straße und am Holzweg wieder abgebaut. Somit ist nun auch der Feldweg wieder passierbar.



**Zerstörte Technik: Der Bahnübergang in Röddensen ist seit September 2022 gesperrt – und das wird auch noch bis in den Spätsommer so bleiben.**

FOTO: PRIVAT

## Schülerlauf in Hannover

Siebenjähriger holt Erfolg nach Arpke

**Arpke.** Über einen sportlichen Erfolg seines Sohnes Jannik hat sich Marcus Stucke vom TSV gefreut. Er hat den Siebenjährigen zum Start des Schülerlaufs, für Kinder des Jahrgangs 2015, im Wettkampf-Programm des Hannover-Marathon begleitet. „Es waren circa 60 Kinder je Abteilung am Start an der 800 Meter langen Strecke“, schreibt Marcus Stucke. Jannik war als erster sei-

ner Abteilung im Ziel – ein großer Erfolg. Marcus Stucke berichtet: „Kurz vorm Start sagte er schon zu mir, dass er ganz vorne laufen möchte. Das hat ja dann geklappt. Dadurch absolut motiviert bin ich am Sonntag um 10.40 Uhr zum Halbmarathon auf der 21,1-Kilometer-Strecke gelaufen.“ In einer Zeit von 1:27:20 Stunde hat er seine bisherige persönliche Bestzeit geliefert.



**Jannik Stucke, TSV Arpke, hat erfolgreich am Schülerlauf in Hannover teilgenommen und freut sich über den Sieg in seiner Abteilung.**

FOTO: PRIVAT

## Alexia Hawranek gewinnt

Frühlingslauf in Thüringen

**Rethmar.** Wie bereits im vorigen Jahr nutzte die zwölfjährige Alexia Hawranek von der Laufgruppe des MTV Rethmar einen Besuch bei den Großeltern im Südharz zur Wettkampfteilnahme. Die Lauffreunde Eichsfeld veranstalteten ihren traditionellen Frühlingslauf. Die vermessene Laufstrecke über 3.000 Meter ist mit wenigen Höhenmetern als eine sehr flache und damit sehr schnelle und kurvenarme Wendepunktstrecke bekannt. Start und

Ziel befinden sich auf dem komplett asphaltierten Kanonenbahnradweg in der Nähe der Bahnhofstraße Dingelstädt – Übergang zum Weibühlpfad. Der Wettkampfstart in Thüringen hat sich für Alexia gelohnt, denn sie konnte, wie im Vorjahr, ihre Altersklasse W12 in einer Laufzeit von 13:44 Minuten mit einem großem Vorsprung souverän gewinnen. In der Gesamtwertung der Frauen belegte Alexia den sechsten Platz.



**Alexia Hawranek hat in ihrer Altersklasse den Dingelstädter Frühlingslauf gewonnen.**

FOTO: PRIVAT

# AUF INS GARTEN-SPARADIES!

## NUR BIS SA 08.04.

Entdeckt jetzt die Outdoor-Trends 2023 auf unserer Aktionsfläche!

# porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

EXKLUSIV FÜR DICH

# 20%

AUF ALLE GARTENMÖBEL ohne Wenn und Aber\*



## Neue Möbel im Busch.

🏡 ❤️ 🛋️

**Rabatt bis 08.04.2023 gültig!**

**30916 Hannover/Altwarmbüchen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover  
BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0

**30880 Hannover/Laatzten** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzten  
Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

\* Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Rabatt nur gültig gegen Vorlage des Coupons bis 08.04.2023.

## Über 40.000 Artikel auch auf porta.de entdecken!



SOLANGE DER VORRAT REICHT

30er-Palette Eier

# 7.99

ABHOLPREIS